

Por qué Misión Vulnerable?

(Del diario de Jim 11.2011)

Ofrecer recursos a comunidades o iglesias del Mundo Mayoritario, pueden ponerlos en una trampa. Los recursos pueden ser imposibles de ser rechazados! Una vez conocida la existencia de una oferta, la gente del lugar puede obligar a su líder a aceptarla de parte de ellos, incluso si el recibirla es contraria a los intereses mismos de la comunidad (podría crear una dependencia, o deuda, construyendo un “Elefante Blanco”, distrayendo a la gente de actividades mas fructíferas.) Otra oferta del Occidente es su idioma. De tus padres recibes tu lengua materna gratis. Otro idioma lejano (ej. el ingles), si no es subvencionado, tiene que pagarse. Si bien desde un principio el idioma puede ser subvencionado, tarde o temprano el avance o perfeccionamiento de éste tendrá que ser “pagado”.

Aquellos que ofrecen el idioma, podrían tratar de usar su privilegio de acceso para controlar a los que lo reciben. Un misionero o trabajador social que usa su lenguaje occidental con el fin de relacionarse con la gente a la que quiere alcanzar, así también con la gente local desfavorecida, se desfavorecerá el/ella!

Parte de las vidas de la gente local permanecerá oculta al misionero si su comunicación con la persona local se limita al lenguaje que ellos han aprendido en la escuela. Esas partes ocultas podrían ser cruciales para el éxito o el fracaso de un proyecto.

Un misionero Americano-Británico nunca puede ser verdaderamente “vulnerable” para la gente del Mundo Mayoritario cuando usa el ingles, porque el conocimiento del Ingles en si mismo es como polvo de oro alrededor del planeta.

En muchas partes de África, el nivel educacional de una persona es valorado por su dominio del ingles. Un misionero o trabajador social nativo de un país de habla inglesa, que hable ingles, fácilmente provoca celos y atrae a gente que busca un avance en su potencial personal en vez del bienestar de su comunidad.

Al percibir estas dificultades, la Alliance for Vulnerable Mission (AVM) propone que algunos misioneros (o trabajadores sociales) operen en sus ministerios o proyectos en el Mundo Mayoritario sin usar una lengua extranjera ni tampoco el uso de recursos extranjeros. En lugar de esto, que abogue al uso de recursos autóctonos, asimismo como el idioma local también. Esto hace que el misionero tenga que enfrentarse con las mismas dificultades que la gente autóctona enfrenta, lo cual lo/la habilita a demostrar vías de trabajo que son localmente alcanzables, sin intervención de recursos extranjeros.

Así como Jesús, otros personajes bíblicos se involucraron en la “Misión Vulnerable”. El poder que ellos tenían era de Dios, y no de otra “providencia”. (El poder de Dios esta disponible para todo aquel que crea en El, mientras que las ayudas monetarias puedan solamente estar disponible para gente de cierta cultura, etnia, ciudadanía o nivel educacional). Cuando Jesús es tentado (Mateo 4:1-11), rehusó usar su poder divino para tener impacto o comprar popularidad. Otros siervos de Dios como Pablo, Isaías, Elías y David, todos trabajaron usando los idiomas y recursos de la gente a la que ministraban. En un conocido pasaje, Jesus lo mantiene con fuerza - Lucas 10:3-4^a

Formas de trabajo vulnerables ayudan a contraponerse a los estereotipos raciales que están creciendo tanto en África. En muchos lugares de África, tener piel blanca significa ignorancia en lo que concierne al lenguaje autóctono y con una inclinación a dar dinero sin pensarlo mucho. Piel negra significa conocimiento al lenguaje autóctono y conocimiento de las condiciones de vida y querer recibir dinero.

El conocimiento del idioma autóctono de un misionero vulnerable, así como de la pobreza (porque no usa recursos monetarios extranjeros) es un paso grande para vencer las barreras raciales. Es poder alcanzar a la gente en el lugar donde ellos están, en vez de impresionarlos con

lo que ellos mismos no pueden hacer.

La falta de recursos extranjeros a su disposición y tener que usar el idioma autóctono requiere a los occidentales la cercanía y la vulnerabilidad para con la comunidad a la que están alcanzando. Aquellos que están siendo alcanzados pueden abrirse con honestidad con alguien al que es vulnerable porque no hay intereses de por medio.

Un misionero o trabajador social vulnerable puede desafiar a aquella gente a la que quiere alcanzar a un compromiso mas grande. Los límites de éxito de un proyecto, no dependen más de cuanto dinero un extranjero puede recaudar en su lugar de origen, pero del compromiso de la gente del lugar, desafiada a comprometerse e involucrarse en el servicio cristiano.

El hecho de que en África se asocia el entendimiento del evangelio con una noción a la prosperidad material, suele ser frustrante para los de occidente. El resultado es que ellos creen que buenos cristianos también tienen que ser ricos. Me he dado cuenta de que esta situación no es fácil de resolver. Y esto es porque es MUY DIFÍCIL para muchos africanos, distinguir lo “físico/material” de lo “espiritual”. Como resultado, las bendiciones materiales son siempre esperadas. El darse cuenta de este problema, no resuelve el dilema; pero ¿qué tendríamos que hacer “nosotros” cuando la gente piensa que la riqueza que producimos en occidente, la industria, el trabajo duro, el comercio, la economía etc. viene de los dioses?

Usar el inglés – dilemas en una conversación.

“Eso es genial” dijo alguien en inglés, que me escuchó hablar con un empleado de un negocio en Dholuo. “¡Que bien que aprendiste el idioma!” me dijo con una clara pronunciación inglesa, dándose a saber que había vivido en Inglaterra por muchos años.

Al decir esto y de esta forma, este hombre de Luo se puede ver en una situación en la que puede verme como el “iluminado” en contraste a “ellos” los ignorantes.

Ahora la forma correcta de responderle tenía que ser en inglés. Pero si lo hacía, estaría yo demostrando que uso Dholuo para hablar al nativo ignorante pero identificado con el inglés cuando respondo a la otra persona, como un “iluminado occidental” como yo.

En vez de eso, como así lo quiero, respondí al hombre de Luo al que me habló inglés, en Dholuo. Al hacerlo así, transmití otro mensaje. Algo como “Probablemente piensas que tu eres uno de nosotros, iluminado europeo, pero para mí, eres uno de los que totalmente se identificó como primitivo”.

Por qué no le respondí en inglés? Muchas razones. Probablemente la razón principal fue porque si lo hubiera hecho, habría dado el mensaje a los otros oyentes de que si yo hablo con ellos en Dholuo, no es porque valoro su idioma, pero porque ellos son demasiado ignorantes para hablar inglés adecuadamente.

Mi educado y posicionado amigo se fue con vergüenza. El no responderle a su invitación de considerar a otros como “ellos” y a él como “uno de nosotros” (iluminados), lo había humillado y avergonzado. Si hubiera yo respondido “propia mente” posiblemente me hubiera ofrecido llevarme en su auto, pero tuve que caminar a casa.

Este tipo de gente africana que basa su inteligencia en el uso de otro idioma, deja a su propia gente en limbo.

Vergonzosamente para ellos, un extranjero que aún con dificultad llegó a aprender su idioma, los pone en una categoría de “ignorantes” de la cual ellos pensaron haber surgido! Implícitamente, lamentablemente, un extranjero usando el inglés, siempre desplaza a la mayoría de la gente a la categoría de “ignorante” al mismo tiempo que tiene que buscar amistades (a los que termina siendo económicamente generoso) en medio de gente de habla inglesa.

Una corta historia de AVM (Alliance for Vulnerable Mission).

Como una forma de expresar gratitud a Dios por su fidelidad, pensé que sería bueno exponer una breve historia de la AVM y sus actividades. El peligro de mencionar nombres, es que uno puede errar en no mencionar otros que son igual de importantes. Saber donde empezar puede también ser difícil... Janet Maughan, John Butt (estos dos de Andover Baptist Church) y Angela Merridale (originalmente de Andover, pero ahora en Winchester Baptist Church) han

estado indirectamente apoyando a AVM por muchos años.

En el año 2005 en el Reino Unido, aproveché todas las oportunidades que pude para asistir a expresiones de interés en lo que concierne al campo misionero, así mismo para hacerles saber de la reunión en Diciembre del 2005 en Andover.

Recuerdo gente que me ha dicho: "Ya he escuchado todo esto antes y nunca se llega a nada". La cifra total de personas que atendieron a esta reunión, fueron ocho, y ninguna estructura administrativa fue programada.

En el año 2007 hice un viaje a Europa y a Estados Unidos. Visité agencias misioneras así como algunas escuelas bíblicas, tratando de concientizar a la gente de la importancia de las estrategias en la Misión Vulnerable. El doctor Stan Nussbaum, un colega desde hace mucho tiempo, me ayudó a organizar un viaje. AVM fue formalmente impulsada por una comité ejecutivo de tres personas (Stan, el doctor Robert Reese y yo) en Marzo del año 2007.

En el año 2008 el Reverendo Clive Burnard fue el nuevo ministro de mi iglesia local "Andover Baptist Church". Clive es muy entusiasta en lo que concierne al campo misionero, hace un esfuerzo especial para entender el significado de Misión Vulnerable y me ha visitado durante mi trabajo en el 2009. Jay Gary substituyó al Dr. Robert Reese en la comité ejecutivo de AVM. En el año 2009 la conferencia de Misión Vulnerable se llevó a cabo en ocho lugares de Estados Unidos, el Reino Unido y Alemania. Conexiones de mucho provecho fueron posibles con Frank Paul en Alemania, contactos claves y buenas conversaciones. Si esas conferencias no hubieran sido buenas, hubiera sido el fin de AVM. Tim Reeves, miembro de Norwich Central Baptist Church, se identificó fuertemente con nuestra causa.

En el año 2010 visité 16 seminarios cristianos y universidades en Europa y Norte América. Algunos fueron de mucho éxito, y otros una combinación. Fiona Adams, se ofreció como voluntaria a trabajar media jornada como asistente administrativa en AVM. Empezamos a construir una sólida relación con el departamento de misiones de Abilene Christian University. Andreas Lossl nos ayudó a crear la cuenta bancaria. William Carey Library acordó en publicar un compendio de mis artículos. Alex Araujo substituyo a Jay Gary en la comité ejecutivo.

En el año 2011 el Dr. Chris Flanders (Abilene CU) substituyó a Alex Araujo en la comité ejecutivo. Heather Gammon de Suffolk nos está ayudando a publicar un pequeño libro. Wipf y Stock acordaron en publicar una introducción a Mission Vulnerable y Marilyn James de ABC ha aceptado el proyecto. Ben Christian nos está ayudando en el diseño. La conferencia global planeada para el año 2012 en Abilene Christian University y Cliff college.

Muchos voluntarios y trabajadores de Abilene, contribuyen a AVM en diversas formas. El AVM consiste en un equipo fuerte y creciente!

Cautela con AVM?

Alguna gente se muestra cautelosa con AVM. Pareciera como si fuera una amenaza a algunas ideas que han sido fundacionales por muchos años en el campo misionero . Yo desafío a esa gente a re-pensar. El AVM promueve el Evangelio. Confronta la hegemonía del poder del dinero.

El tiempo sabático que he tomado recientemente, me ha ayudado dándome tiempo para trabajar escribiendo y publicando.

He contado que ya he publicado veinte artículos en diarios personales.

Estoy trabajando en la publicación de un total de cinco libros.

Del Diario Personal de Jim Harries 11.2011 (Jim's Journal)

Ver: vulnerablemission.org